

ЕВРОПЕЙСКА СМЕТНА ПАЛАТА
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF
EUROOPA KONTROLLIKODA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
EUROPEAN COURT OF AUDITORS
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



EUROPSKI REVIZORSKI SUD
CORTE DEI CONTI EUROPEA
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK
IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
EUROPESE REKENKAMER
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ
EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

Analüüs võimaliku kokkuehoiu kohta ELi eelarves, kui Euroopa Parlament koondaks oma
tegevuse ühte kohta

SISUKORD

	Punkt
Kommenteeritud kokkuvõte	I–VIII
Sissejuhatus	1–3
Euroopa Parlamendi praegune töökorraldus	1–3
Kontrollikoja analüüsi ulatus ja lähenemisviis	4–8
Analüüsi ulatus	4–7
Lähenemisviis	8
Kontrollikoja analüüs	9–49
1. osa. Kontrollikoja analüüs Euroopa Parlamendi administratsiooni varasemate uuringute kohta	9–11
2. osa. Kontrollikoja analüüs tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimisest saadava võimaliku kokkuhoiu kohta	12–28
3. osa. Kontrollikoja analüüs kokkuhoiu kohta, mida oleks võimalik saavutada, kui tegevus lisaks Strasbourgile ka Luxembourgist Brüsselisse üle viidaks	29–49
Lõppmärkused	50–57
1. lisa Põhiuuringute võrdlus	
2. lisa Euroopa Parlamendi administratsiooni (EP admin) hinnangute kasutamine	
3. lisa Kolme põhiuuringu peamised hüpoteesid	
4. lisa Kokkuvõtte tegevuse Brüsselisse koondamisega saavutatavast võimalikust kokkuhoiust	

KOMMENTEERITUD KOKKUVÕTE

- I. Vastuseks Euroopa Parlamendi 2013. aasta novembri resolutsioonile analüüsis kontrollikoda võimalikku kokkuhoidu ELi eelarves, kui parlament koondaks oma tegevuse Brüsselisse.
- II. Kontrollikoja analüüs keskendus kahele põhistsenaariumile:
 - a) kolimine üksnes Strasbourgist Brüsselisse; Luxembourgigi asukoht jääks alles;
 - b) kolimine nii Strasbourgist kui Luxembourgist Brüsselisse.
- III. Kontrollikoda leidis, et Strasbourgist Brüsselisse kolimisega võib saavutada märkimisväärset kokkuhoidu ning et Luxembourgist Brüsselisse kolimine võib kokkuhoidu vähesel määral suurendada.
- IV. Peamine tegur, mis mõjutab Strasbourgist Brüsselisse kolimisest saadava võimaliku kokkuhoiu mahtu, on Strasbourgi hoonete müümisest, väljaüürimisest või muust kasutusest saadav tulu. Seetõttu hinnati kontrollikoja analüüsis eraldi kokkuhoidu juhul, kui Strasbourgi hooned edukalt müüakse (variant A), ja juhul, kui seda ei tehta (variant B).
- V. Luxembourgist Brüsselisse kolimine nõuaks praegu Luxembourgis töötava personali jaoks tööruumide leidmist Brüsselis. Kolimisest saadava kokkuhoiu mahtu mõjutab see, kas tööruumid ostetakse (variant C) või üüritakse (variant D), samuti see, millise hinnaga müüakse Luxembourgigi hooned. Sellest tulenevalt hindas kontrollikoda nende kahe variandiga saavutatavat kokkuhoidu eraldi.
- VI. Kontrollikoja hinnangul võib Strasbourgist Brüsselisse kolimine anda kokkuhoidu 114 miljonit eurot aastas, millele lisandub ühekordne sääst summas 616 miljonit eurot, kui Strasbourgi hooned edukalt müüakse, või ühekordne kulu summas 40 miljonit eurot, kui seda ei tehta.
- VII. Luxembourgist Brüsselisse kolimine annaks aastas kokkuhoidu üksnes 13 miljonit eurot, kui Brüsseli tööruumid ostetakse, ning ühekordne kulu oleks 220

miljonit eurot. Kui aga Brüsseli tööruumid üüritakse, tähendaks see aastas lisakulusid summas 16 miljonit eurot ning ühekordset tulu summas 476 miljonit eurot.

VIII. Kontrollikoja analüüs ei anna samal määral kindlust mis ajalooliste kulude auditeerimine. Eelkõige on hoonete maksumus antud hinnanguliselt. Kontrollikoda lähtus oma analüüsis teatud eeldustest. Tegevuse koondamise otsus ei sõltu üksnes rahalistest kaalutlustest, vaid ka teistest teguritest, nagu kohaldatavate aluslepingu sätete arvessevõtmine.

SISSEJUHATUS

Euroopa Parlamendi praegune töökorraldus

1. 1992. aasta detsembris otsustati Edinburghis kokku tulnud Euroopa Ülemkogul ELi institutsioonide asukohad. Otsus sisaldub Amsterdami lepingule lisatud protokollis¹, mille kohaselt on Euroopa Parlamendi töö jagatud kolme asukoha vahel:

- a) parlamendi asukoht on Strasbourgis, kus peetakse 12 täisistungjärku;
- b) komisjonide kohtumised ja lisatäisistungjärgud peetakse Brüsselis;
- c) peasekretariaat ja selle talitused asuvad Luxembourgis.

2. Parlamendi töö toimub neljanädalaste tsüklite kaupa. Kahe nädala jooksul käivad koos parlamendikomisjonid, millele järgneb nädal aega fraktsioonide kohtumisi ja seejärel ühenädalane täisistungjärk. Teise nädala jooksul võib toimuda kahepäevane osajaga istung („minitäiskogu“). Kolmel esimesel nädalal toimuvad koosolekud Brüsselis ning neljandal, täisistungjärgu nädalal, kogunetakse Strasbourgi. Luxembourgis töötab ca 2 500 haldustöötajat. Suurem osa parlamendiliikmetele otsest abi andvatest talitustest asub Brüsselis, kus

¹ Amsterdami leping, protokoll Euroopa Ühenduste teatud institutsioonide ja talituste ning Europoli asukoha kohta, ainus artikkel.

töötab ligikaudu 4 100 töötajat². Strasbourgis töötab alla 100 töötaja, kes on peamiselt tegevad infobüroos ning tööruumide järelevalve eest vastutavates talitustes.

3. Euroopa Parlamendi administratsioon on teinud mitu uuringut, milles analüüsitakse geograafilise hajutatuse kulusid. Kõigis neis jõuti järeldusele, et tegevuse koondamine võimaldaks kulusid kokku hoida.

KONTROLLIKOJA ANALÜÜSI ULATUS JA LÄHENEMISVIIS

Analüüsi ulatus

4. 2013. aasta novembri resolutsioonis³ palus Euroopa Parlament kontrollikojal esitada põhjaliku analüüsi ELi eelarves saavutatava võimaliku kokkuhoiu kohta, sealhulgas töötaja kao vähenemisest ja tõhususe suurenemisest tuleneva kokkuhoiu kohta, kui parlamendil oleks üks asukoht.

5. Ehkki 2013. aasta novembri resolutsioonis ei määratletud parlamendi ainsa asukohana Brüsselit, on parlamendiliikmete seas korraldatud küsitlused näidanud, et kaks kolmandikku neist eelistab asukohana Brüsselit. Sellele eeldusele tugines ka 2013. aasta aruanne Euroopa Parlamendi kolme asukoha kohta⁴. Seetõttu keskendus kontrollikoja analüüs kokkuhoiule, mis saavutataks tegevuse koondamisega Brüsselisse, mitte Strasbourgi ega Luxembourgigi. Keskenduti kahele põhistsenaariumile:

- a) kolimine üksnes Strasbourgist Brüsselisse; Luxembourgigi asukoht jääks alles;
- b) kolimine nii Strasbourgist kui Luxembourgist Brüsselisse.

² Neist umbes 950 töötavad fraktsioonide heaks.

³ Euroopa Parlamendi 20. novembri 2013. aasta resolutsioon Euroopa Liidu institutsioonide asukohtade kohta (2012/2308(INI)).

⁴ Euroopa Parlamendi administratsioon, august 2013: Euroopa Parlamendi kolm asukohta: geograafilise hajutatuse finants-, keskkonna- ja piirkondlik mõju.

6. Analüüsi ulatus piirdus võimaliku kokkuhoiuga ELi eelarves. Selles ei uuritud, kas kehtivate lepete alusel saaks Strasbourgi hooneid efektiivsemalt kasutada; samuti ei hinnatud tegevuse koondamise keskkonnamõju ega mõju piirkonna majandusele.

7. Ülevaate ettevalmistamisel ei võtnud kontrollikoda arvesse potentsiaalselt keerukaid õiguslikke ja poliitilisi aspekte, mis puudutavad Euroopa Parlamendi sobivat asukohta, kuna see kuulub teiste institutsioonide pädevusse. Lisaks on mõned ülevaates esitatud hinnangulised arvnäitajad väga tundlikud kinnisvarahindu puudutavate eelduste suhtes. Kontrollikoda on neil eesmärkidel kasutanud umbkaudseid eeldusi, mille alused on tekstis selgelt välja toodud, kuid otsuste langetamisel on oluline, et poliitikakujundajad küsiks spetsialistidelt asjakohast nõu, mis põhineks ajakohastatud andmetel.

Läheneviis

8. Analüüs põhines järgneval:

- a) varasemate uuringute läbivaatamine, et mõista potentsiaalse kokkuhoiu hinnangute suuri kõikumisi;
- b) Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta augusti analüüsi läbivaatamine, et kinnitada selle paikapidavust;
- c) intervjuud Euroopa Parlamendi administratsiooni, eelkõige finantsküsimuste peadirektoraadi ning infrastruktuuri ja logistika peadirektoraadi töötajatega;
- d) Euroopa Parlamendi administratsiooni poolt kontrollikoja esitatud dokumentide ülevaatamine;
- e) kohtumised parlamendiliikmete, assistentide ja varasemate uuringute autoritega.

KONTROLLIKOJA ANALÜÜS

1. osa. Kontrollikoja analüüs Euroopa Parlamendi administratsiooni varasemate uuringute kohta

Euroopa Parlamendi administratsiooni hinnangud tegevuse koondamisega saavutatavale geograafilise hajutatuse kulude kokkuhoiule erinevad neljakordselt

9. Euroopa Parlamendi administratsiooni varasemates uuringutes esitatakse erinevaid hinnanguid geograafilisest hajutatusest tulenevate kulude kohta, mida oleks tegevuse Brüsselisse koondamisega võimalik kokku hoida (vt **joonis 1**):

- a) 2002. aasta aruandes kolme asukoha säilitamise kulude kohta esitas administratsioon oma kõige kõrgema hinnangu, hinnates geograafilise hajutatuse aastakulud (ning seega tegevuse ühte kohta koondamisega saavutatava võimaliku kokkuhoiu) 203 miljonile eurole;
- b) administratsiooni vastustes küsimustikule, mille abil valmistati ette 2010. ja 2011. aasta eelarve täitmisele Euroopa Parlamendi poolt antava heakskiidu andmise menetlust, hinnati Strasbourgi asukoha aastakuludeks (ja seega sellest loobumisega saavutatava võimaliku kokkuhoiu suuruseks) 51–55 miljonit eurot;
- c) 2013. aasta aruandes kolme asukoha säilitamise kulude kohta hindas administratsioon geograafilise hajutatuse aastakulusid, mida oleks tegevuse Brüsselisse koondamisega võimalik kokku hoida, 89 miljonile eurole (103 miljonit eurot tänu Strasbourgist ära kolimisele, millest on maha arvatud Luxembourgist ära kolimise lisakulud summas 14 miljonit eurot)⁵. Mainitud võimaliku kokkuhoiu summa moodustab 5 % Euroopa Parlamendi eelarvest.

⁵ Aruandele eelnes juhatuse ja eelarvekomisjoni ühise töörühma 2012. aasta töödokument Euroopa Parlamendi eelarve kohta. Eeluuring sisaldas 2013. aasta uuringuga sarnaseid arvandmeid. 2013. aasta aruanne on üldjoontes kooskõlas ka arvudega, mis esitati peasekretäri 2011. aasta aruandes 2012. aasta esialgse

Joonis 1. Hajutatuse hinnangulised kulud (ja seega koondumisega saavutatav võimalik kokkuvõide) eri uuringutes

Stsenaarium	Kokkuvõide/(kulud) aastas, miljonites eurodes		
	2002. aasta aruanne	2011. aasta eelarvele heakskiidu andmise menetlus	2013. aasta aruanne
Strasbourgist ära kolimine	ei uuritud eraldi	55	103
Luxembourgist ära kolimine	ei uuritud eraldi	ei uuritud	(14)
Strasbourgist ja Luxembourgist ära kolimine kokku	203	e/k	89

Uuringutes esitatud hinnangud erinevad eesmärkide, ajastuse ja ulatuse erinevuste tõttu

10. **1. lisas** on toodud põhjalikud arvandmed, mis on aluseks geograafilisest hajutatusest tulenevate kulude (mida tegevuse koondamisega oleks võimalik kokku hoida) üldhinnangule kolmes uuringus. Hinnangud erinevad mitmel põhjusel:

- a) uuringute aluseks olevad küsimused on erinevad. Näiteks 2010. ja 2011. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmist ettevalmistava küsimustiku vastustes kajastatakse üksnes Strasbourgi asukohast tulenevaid lisakulutusi, 2002. ja 2013. aasta aruannetes kajastatakse aga kolmes asukohas töötamise kulud;
- b) olukord on ajaga muutunud. Näiteks sisaldas 2002. aasta uuring Strasbourgi hoonete üürimise pealt hinnangulist kokkuvõidu summas 60 miljonit eurot.

eelarveprojekti kohta. Viimases prognoositi siiski töökohtade arvu suuremat vähendamist (108 asemel 250), mis annab täiendavat säästu hinnanguliselt 10 miljonit eurot, ning arvestati amortisatsioonikuludeks 30 miljonit eurot.

Hooned osteti hiljem välja, seetõttu hilisemates uuringutes üürikulusid enam ei käsitleta. Ehkki 2002. aasta aruandes esitatud hinnangud ei ole enam kehtivad, kasutatakse neid jätkuvalt väljaspool parlamendi administratsiooni (vt **2. lisa**);

- c) uuringud erinevad ulatuse poolest. Näiteks eelarve täitmisele heakskiidu andmist ettevalmistava küsimustiku vastustes on välja jäetud IT- ja seadmete kulud, fraktsioonide reisikulud ja kokkuhoid, mis saavutatakse personali vähendamisest tuleneva tõhususe kasvuga. Kõik loetletud punktid sisalduvad põhjalikumas 2013. aasta uuringus, mis käsitleb ka Brüsselisse kolimise ühekordeid kulusid. **3. lisas** on esitatud uuringute peamised eeldused.

2013. aasta uuring ei sisaldanud mitmeid elemente

11. Kontrollikoda tuvastas mõningad elemendid, mida ei käsitletud ka uusimas, 2013. aastal tehtud põhjalikumas uuringus. Näiteks:

- a) uuringu ulatusest jäeti välja komisjoni ja nõukogu töötajate kulud seoses Strasbourgis toimuvatel parlamendiistungitel osalemisega;
- b) parlamendiliikmete Strasbourgi sõitmisega seotud lisakulusid ei peetud piisavalt oluliseks, et neid uuringusse kaasata;
- c) Strasbourgi hoonete tulevasi renoveerimiskulusid ei võetud täiel määral arvesse;
- d) Strasbourgi hoonete väärtust ning nende müügist, väljaüürimisest või muust kasutusest tekkida võivat tulu ei väljendatud arvuliselt;
- e) ametikohtade arvu, mida on tänu tõhususe kasvule võimalik vähendada, ei hinnatud korrektset.



Paul-Henri Spaaki hoone Brüsselis

Allikas: Euroopa Parlament.

2. osa. Kontrollikoja analüüs tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimisest saadava võimaliku kokkuhoiu kohta

12. Esimene kontrollikoja uuritud stsenaarium nägi ette tegevuse üleviimist Strasbourgist Brüsselisse; Luxembourgigi asukoht jääks alles. Kontrollikoja analüüsis esitatakse arvud ümardatuna lähima 0,1 miljoni euroni, sest selline täpsuse tase on asjakohane enamiku aastakulude ja kokkuhoiu hinnangute puhul, ehkki ühekordsete kulude ja kokkuhoiu hinnangud (eriti seoses hoonete väärtusega) on umbkaudsemad ja vähem täpsed. Punktides 13–28 analüüsitakse põhjalikumalt järgnevaid kokkuhoiuallikaid:

- kokkuhoid aastas 113,8 miljonit eurot (vastab 6,3 protsendile Euroopa Parlamendi aastaeelarvest⁶) tänu tegevuse koondamisele;
- üldine ühekordne sääst summas 616,1 miljonit eurot, mis tuleneb vabaks jäänud Strasbourgigi hoonete müügist hinnangulise väärtusega 656,2 miljonit

⁶ Kokkuhoiu kogusumma on ülevaatlikkuse huvides esitatud osana Euroopa Parlamendi eelarvest, ehkki 4,7 miljonit eurot sellest summast tuleb komisjoni ja nõukogu lähetuskulude eelarvest.

eurot⁷, millest on maha arvatud personali kolimise ühekordsed kulud summas 1,1 miljonit eurot ning lisakulud summas 39 miljonit eurot⁸ hoonete hooldamiseks kuni muu kasutusviisi leidmiseni. Kui parlamendil aga ei õnnestu Strasbourgi hooneid müüa, tekivad sellest ühekordsed kulud summas 40,1 miljonit eurot.

Tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimine võimaldaks säästa 114 miljonit eurot aastas

13. Kontrollikoda hindab tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimisest tulenevat kokkukohoidu 10 % suuremaks kui Euroopa Parlamendi administratsioon oma 2013. aasta uuringus, nagu on näidatud **joonisel 2**. Mõlemad hinnangud põhinevad 2014. aasta hindadel.

Joonis 2. Tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimisega saavutatav kokkukohoid

Kategooria	miljonites eurodes aastas		
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs	Vahe:
Lähetuskulud ning muud transpordi- ja sidekulud	26,1	34,0	+7,9
Hooned ja nendega seotud kulud	49,5	57,9	+8,4
Andmetöötlus, seadmed ja varasvara	11,8	12,0	+0,2
Kokkukohoid tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades	15,7	9,9	-5,8
Korduv kokkukohoid kokku	103,1	113,8	+10,7

Lähetuskulud ning muud transpordi- ja sidekulud

14. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta uuringus hinnati Strasbourgi sõitmise ja transpordi kulude vähenemisest tuleneva kokkukohoiu

⁷ Kontrollikoja hinnang põhineb hoonete keskmisel raamatupidamislikul puhasväärtusel (306,8 miljonit eurot) ja väliseksperdi hinnangul nende turuväärtusele (1,005 miljardit eurot).

⁸ Kontrollikoja hinnangu aluseks on kahe aasta hoolduskulud.

suuruseks 26,1 miljonit eurot. See hõlmab Euroopa Parlamendi ametnike, fraktsioonide, parlamendiliikmete assistentide ja vabakutseliste tõlkide lähetuskulusid; samuti pagasi Strasbourgi ja sealt tagasi transportimise kulusid. Kontrollikoda leidis, et lähetuskulusid on võimalik järgnevates punktides veel 7,9 miljoni euro võrra kokku hoida:

- a) teiste institutsioonide, eelkõige komisjoni (4,3 miljonit eurot aastas) ja nõukogu (0,4 miljonit eurot aastas) lähetuskulud;
- b) parlamendiliikmete Brüsseli asemel Strasbourgi sõitmisest tulenevad lisakulud summas 1,8 miljonit eurot aastas;
- c) Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta uuring tugines personali ja parlamendiliikmete assistentide 2012. aasta tegelikele lähetuskuludele, mis olid kõige värskemad kättesaadavad andmed. Kontrollikoja analüüs põhineb 2013. aasta kuludel, mis olid personali puhul 1,1 miljoni euro ja parlamendiliikmete assistentide puhul 0,3 miljoni euro võrra suuremad.

Hooned ja nendega seotud kulud

15. Administratsiooni 2013. aasta uuringu kohaselt võib Strasbourgist ära kolimine säästa 49,5 miljonit eurot aastas, kuna kaob kahes kohas hoonete ülalpidamise vajadus. Kuna parlament on Strasbourgi hoonete omanik, peab ta maksma nende renoveerimise eest, et hooneid saaks jätkuvalt ettenähtud eesmärgil kasutada. Summa on igal aastal erinev, sõltudes tööde tegemise ajast. 2013. aasta uuringus hinnati kokkuhoiu suuruseks 7,3 miljonit eurot, tuginedes 2014. aasta eriprojektidele, mis hõlmasid näiteks Strasbourgis asuva hiljuti soetatud Vaclav Haveli hoone renoveerimiskulusid. Veel ei ole vastu võetud Euroopa Parlamendi renoveerimispoliitikat rakendavaid otsuseid, mis võiksid olla aluseks keskmiste aastakulude hindamisel⁹. Selliste otsuste puudumisel võttis kontrollikoda analüüsi

⁹ Siseauditi aruanne nr 11/08, 3. detsember 2012: ehituspoliitika auditi järelkontroll, Euroopa Parlamendi siseauditi talitus; 2. detsembri 2009. aasta aruanne 09/03 ja 22. novembri 2013. aasta järelteatis infrastruktuuri ja logistika peadirektorile.

aluseks Luxembourgis asuva KAD I hoone renoveerimiskulud ühe ruutmeetri kohta pärast 30 aasta pikkust kasutamist ja rakendas saadud maksumust Strasbourgi hoonete pindalale. Saadud summat – 17,2 miljonit eurot aastas¹⁰ – kasutatakse eriprojektide alusel saadud 7,3 miljoni euro asemel tulevaste renoveerimiskulude hinnangulise maksumusena. Iga tulevikus vastuvõetav lammutamis- ja rekonstrueerimisotsus võib kaasa tuua täiendavaid kulusid, kuid kontrollikoja analüüsis neid ei käsitleta, kuna neid ei ole vastu võetud.

16. Strasbourgist Brüsselisse kolimise korral hoonete pealt saavutatava kokkuhoiu summast tuleb maha arvata suurenenud puhastus-, energia- ja valvega seotud kulud summas 0,6 miljonit eurot aastas, mille tingiks Brüsseli täiskogu saali sagedasem kasutamine. Seetõttu on hinnanguline sääst kontrollikoja analüüsis selle summa võrra väiksemana esitatud.

17. Strasbourgist Brüsselisse kolimise korral tekiksid jooksvad lisakulud summas 0,9 miljonit eurot, mis on tingitud Brüsselisse 144 lisabüroo sisseseadmise vajadusest Luxembourgis töötajate tarvis, kes osalevad regulaarselt täiskogu istungitel¹¹.

Andmetöötlus, seadmed ja vallasvara

18. Administratsiooni 2013. aasta uuringu kohaselt võib Strasbourgist ära kolimine anda andmetöötluse, seadmete ja vallasvara pealt aastas kokkuhoiu 11,8 miljonit eurot. See ei hõlma kogusummat, mida tehnoloogiliste uuenduste ja tugiteenuste peadirektoraadi hinnangul on võimalik IT-taristu kulude pealt kokku hoida. Seetõttu sisaldab kontrollikoja analüüs hinnangulist täiendavat säästu summas 0,2 miljonit eurot.

¹⁰ Olemasoleva, 26 800 ruutmeetri suuruse KAD I hoone renoveerimise hinnanguline maksumus pärast 30 aastat – 63,5 miljonit eurot – st 2 369 eurot ühe ruutmeetri kohta. Strasbourgi 218 272 ruutmeetri suuruse büroopinna kohta moodustab see 517,1 miljonit eurot ehk 17,2 miljonit eurot aastas 30 aasta vältel.

¹¹ Arvutuse aluseks on 20 ruutmeetri büroo kohta (sh üldkasutatavad ruumid), ja kulud 321 eurot aastas ruutmeetri kohta (201 eurot üüriks ja 120 eurot jooksvateks kuludeks).

Kokkuhoid tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades

19.2013. aasta uuringus hinnati, et tänu tõhususe kasvule on võimalik aastas kokku hoida 6 miljonit eurot, kui personal kulutab vähem aega Strasbourgi sõitmisele (Brüsseli ja Strasbourgi vahel tehakse aastas üle 14 000 sõidu). Hinnangus eeldati, et 75 % sõiduajast on raisatud aeg ning et selle arvelt on võimalik personali vähendada. Kontrollikoda on nõus, et reisimise pealt kokkuhoitud aeg suurendab tõhusust, kuid see ei tähenda otsest kokkuhoitu eelarves.

20.2013. aasta uuringu kohaselt saab tänu ühtlustatumale struktuurile, mis tuleneb tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimisest, töötajate arvu 55 ametikoha võrra vähendada. Hinnangus ei arvestatud aga seitset lepingulise töötaja ametikohta. Seetõttu sisaldab kontrollikoja analüüs täiendavat säästu hinnanguliselt 0,3 miljonit eurot¹².

21.2013. aasta uuringus hinnati parlamendi arstipunkti kulude pealt saavutatava kokkuhoitu summaks 0,4 miljonit eurot. Summa on kontrollikoja analüüsist välja jäetud, sest need kulud on seotud vastuvõtu- ja analüüsitasudega, mis sõltuvad vastuvõtul käinud inimeste hulgast, mitte arstipunktide arvust, ning seetõttu oluliselt ei muutu.

22. Kontrollikoja analüüs sisaldab täiendavat kokkuhoitu summas 0,3 miljonit eurot liikmete autojuhteenuse maksete vähenemise pealt, mis tuleb Brüsseli keskmiste sõidukulude madalamast maksumusest võrreldes Strasbourgiga.

Kui Strasbourgi hooned müüakse (variant A), annaks Strasbourgist Brüsselisse kolimine ühekordset säästu summas 616 miljonit eurot

23. Kontrollikoja prognoos tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimise ühekordsete kulude ja kokkuhoitu kohta juhul, kui Strasbourgi hooned müüakse,

¹² Arvutuse aluseks on keskmised kulud ühe lepingulise töötaja kohta – 43 000 eurot.

on toodud **joonisel 3**. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta analüüsis ei hinnatud ühekordseid kulusid ja kokkukohoidu.

Joonis 3. Tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimise ühekordsed kulud ja kokkukohoid juhul, kui hooned müüakse (variant A)

Kulude/kokkukohiu liik	(kulud)/kokkukohoid miljonites eurodes	
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs
Personali kolimiskulud	ei hinnatud	(1,1)
Strasbourggi hoonete väärtus	ei hinnatud	656,2
Strasbourggi hoonete kahe aasta hoolduskulud	ei hinnatud	(39,0)
Ühekordsete (kulude)/kokkukohiu netosumma	ei hinnatud	616,1

Personali kolimiskulud

24. Hinnanguliselt 50 töötaja Strasbourgist Brüsselisse kolimine läheks maksma 1,1 miljonit eurot, mille sees on päevarahad, sisseseadmistoetus ning kolimiskulud.

Strasbourggi hoonete väärtus

25. Brüsseli hooned on Strasbourggi hoonetega samas suurusjärgus, seega ei kaasne uute büroode või koosolekuruumide soetamisega seotud ühekordseid kulusid. Parlament kavatseb Brüsseli täiskogu saali aastail 2018–2019 renoveerida, olenemata sellest, kas tegevus otsustatakse Brüsselisse koondada või mitte. Infrastruktuuri ja logistika peadirektoraadi hinnangul ei kaasne sellega, kui kõik täiskogu istungid peetaks Brüsselis, täiskogu saaliga seotud lisatöid. Võimaliku Brüsselisse kolimise aja valimisel tuleb arvestada, et renoveerimistööde ajal ei saa Brüsseli täiskogu saali kasutada.

26. Kuna parlament on Strasbourggi hoonete omanik, tähendaks nende müügist, üürileandmisest või teiste ELi asutuste poolt kasutamisest saadav tulu kokkukohoidu ELi eelarves. 2013. aasta uuringus ei esitatud Strasbourggi hoonete hinnangulist väärtust, kuna kindlat väärtust on keeruline määrata. Leiti, et parim lahendus oleks, kui Strasbourggi hoonetesse koliks üks või mitu sarnaste nõuetega

organisatsiooni. Strasbourgis asuvate parlamendile kuuluvate hoonete ja maa raamatupidamislik puhasväärtus on 306,8 miljonit eurot¹³. 2009. aastal hindas välisekspert hoonete turuväärtuse tunduvalt kõrgemaks ehk 981 miljonile eurole¹⁴, mis koos maa väärtusega teeb hinnaks 1,005 miljardit eurot¹⁵. Seetõttu on kontrollikoja analüüsis keskmise näitajana kasutatud 656,2 miljonit eurot, näidates, et Strasbourgi hoonete müük, üürileandmine või muul viisil kasutamisest saadav kokkuvõttev tähendaks olulist tulu. Hinnangulist müügiväärtust võib siiski mõjutada Strasbourgi hoonete eripära, kinnisvaraturu volatiilsus ning Strasbourgi linna õigus mõningate hoonete ostu üle läbirääkimisi pidada.

Strasbourgi hoonete kahe aasta hoolduskulud

27. Kui Strasbourgi hooned jäävad mõneks ajaks tühjaks ja kasutuseta, peab parlament jätkuvalt tasuma nende korrashoiukulud. Strasbourgi hoonete hooldus-, puhastus- ja energiakulud istungitevahelisel perioodil on 346 000 eurot nädalas¹⁶ ehk 18 miljonit eurot aastas. Sellele lisanduksid minimaalse turvaseme säilitamise kulud hinnanguliselt 1,5 miljonit eurot aastas. Kontrollikoja analüüs sisaldab 39 miljoni euro suurust eraldist hoonete hooldamiseks kahe aasta vältel kuni nende müümiseni.

¹³ Raamatupidamislik puhasväärtus (soetusmaksumus, millest on maha arvatud kulum) seisuga 31. detsember 2013.

¹⁴ Euroopa Parlament, vastused eelarve täitmisele heakskiidu andmise küsimustikule, punkt 24 ja IMMOLABEL.BE hinnangul põhinev tabel.

¹⁵ Kui parlament loobub Winston Churchill, Salvador de Madariaga ja Pierre Pfimlini hoonete kasutamisest, on Strasbourgi linnal õigus maa ühe euro eest tagasi osta, samuti osta hooned vastavalt kokkulepitud hinnale. Louise Weissi hoone juurde kuuluv maa on Euroopa Parlamendi omandis ja selle raamatupidamislik puhasväärtus on 24,5 miljonit eurot.

¹⁶ 2012. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmine, D(2013)61497, punkt 45.3.

Kui Strasbourgi hooneid ei müüda (variant B), on ühekordsete kulude suurus 40 miljonit eurot

28.2013. aasta uuringus rõhutati Strasbourgi hoonete müügi problemaatilisust, arvestades nende spetsiifilist ülesehitust. Kui parlamendil ei õnnestu Strasbourgi hooneid müüa, ei teki ühekordset tulu ELi eelarves. Üldine hinnanguline ühekordne sääst summas 616,1 miljonit eurot muutuks ühekordseks kuluks summas 40,1 miljonit eurot (vt **joonis 4**), mis suureneb, kui parlament peab hooneid hooldama rohkem kui kaks aastat.

Joonis 4. Tegevuse Strasbourgist Brüsselisse üleviimise ühekordsed kulud ja kokkuvõid juhul, kui hooneid ei müüda (variant B)

Kulude/kokkuhoiu liik	(kulud)/kokkuvõid miljonites eurodes	
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs
Personali kolimiskulud	ei hinnatud	(1,1)
Strasbourgi hoonete väärtus	ei hinnatud	0,0
Strasbourgi hoonete kahe aasta hoolduskulud	ei hinnatud	(39,0)
Ühekordsete (kulude)/kokkuhoiu netosumma	ei hinnatud	(40,1)



Louise Weissi hoone Strasbourgis

Allikas: Euroopa Parlament.

3. osa. Kontrollikoja analüüs kokkuhoiu kohta, mida oleks võimalik saavutada, kui tegevus lisaks Strasbourgile ka Luxembourgist Brüsselisse üle viidaks

29. Kontrollikoja uuritud teine stsenaarium nägi ette tegevuse ka Luxembourgist Brüsselisse üleviimist. Parlament ehitab praegu Luxembourgi büroohoonet, kuhu mahutada kogu parlamendi personal, kes praegu töötab mitmes eri hoones. Uus hoone (KAD) koosneb peamiselt uuest ehitisest (KAD II), mille valmimise tähtaeg on 2016. aastal, ning osaliselt renoveeritud KAD I hoonest (renoveerimistööd peaksid lõppema 2018. aastal)¹⁷. Projekti hinnanguline maksumus koos rahastamiskuludega on 651,1 miljonit eurot. Kontrollikoja analüüs lähtub eeldusest, et võimalik kolimine leiab aset pärast KAD hoone valmimist.

¹⁷ Juhatus 10. jaanuari 2012. aasta otsus ja „KAD project / non KAD” võrdlustabelid 2012(D) 18188.

30. Olenevalt sellest, kas Brüsseli büroohooned ostetakse (variant C) või üüritakse (variant D) (vt **joonis 5**), on tegevuse Luxembourgist Brüsselisse üleviimisega kaasnevate kulude ja kokkuhoiu summad järgmised:

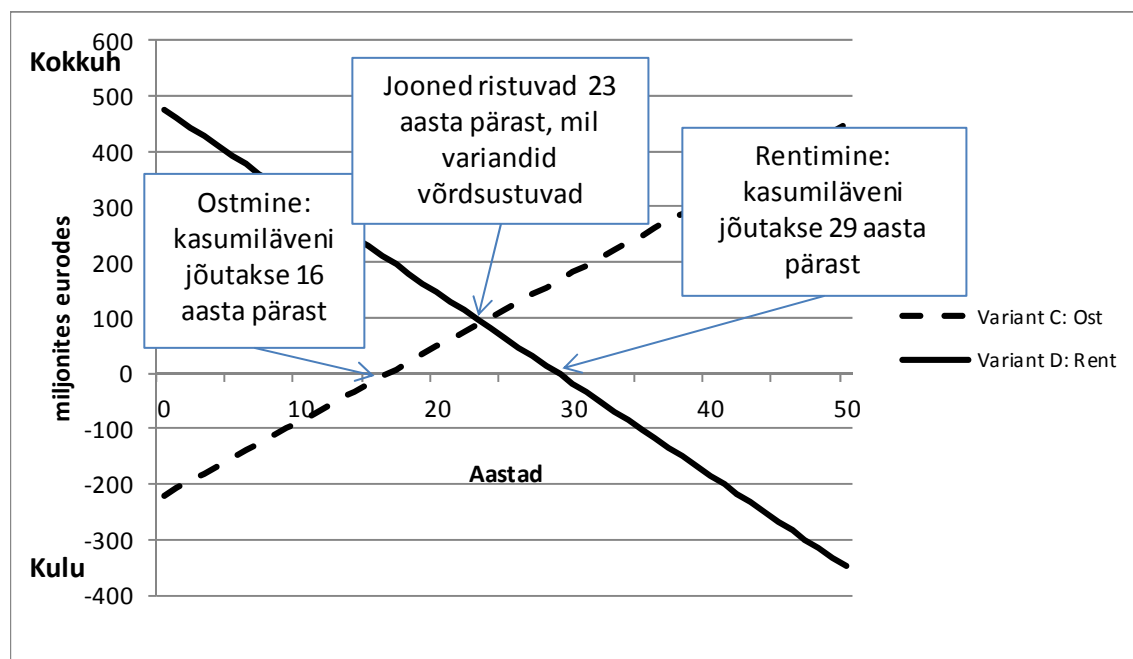
- **Variant C – ost:** potentsiaalne kokkuhoid oleks 13,4 miljonit eurot aastas (0,7 % Euroopa Parlamendi aastaeelarvest). Personali kolimise ja Brüsselisse büroohoonete ehitamise ühekordsed lisakulud oleksid märkimisväärsed: 220,2 miljonit eurot, mis tuleb Luxembourgigi KAD hoone müügist saadavast tulust maha arvata.
- **Variant D – üürimine:** Brüsseli ruumide eest üüri maksmine tooks kaasa lisakulusid 16,4 miljonit eurot aastas (0,9 % Euroopa Parlamendi aastaeelarvest). Luxembourgigi KAD hoone müügist saadaks aga ühekordset tulu summas 476,1 miljonit eurot.

Joonis 5. Müügi ja üüri stsenaariumide tasuvusanalüüs, mis näitab investeringu tagasiteenimiseks või ühekordse säästu ärakasutamiseks kuluvat aega

	Variant C: ost	Variant D: rent
	Kokkuhoid/(kulud) miljonites eurodes	
Korduvad (kulud)/kokkuhoid aastas	13,4	(16,4)
Ühekordsed (kulud)/kokkuhoid	(220,2)	476,1
	Aastad	
Investeeringu tagasiteenimine	16,4	
Ühekordse säästu ärakasutamine		29,0

31. **Joonisel 6** on näidatud müügi või üürimisega kaasnevate kulude ja kokkuhoiu kumulatiivne väärtus 50 aasta perspektiivis. Kulused ja kokkuhoidu analüüsitakse põhjalikumalt punktides 33–49.

Joonis 6. Müügi või üürimisega kaasnevate kulude ja kokkuhoiu kumulatiivne väärtus 50 aasta perspektiivis



32. Investeerimisanalüüsis võib rakendada diskontomäära, et muuta eri ajal tekkinud kulud ja säästud omavahel võrreldavaks¹⁸. 3,5 % suuruse diskontomäära rakendamine annab kahe variandi vahel 50 aasta perspektiivis väikese erinevuse.

Brüsseli büroohonete ostmisega (variant C) saavutatakse kokkuhoiu 13 miljonit eurot aastas

33. **Joonisel 7** on toodud kontrollikoja prognoos tegevuse Luxembourgist Brüsselisse üleviimisest saadava võimaliku kokkuhoiu kohta. 13,4 miljoni euro suurune kokkuhoid ei sõltuks sellest, kas parlament otsustab Brüsseli hooned osta või üürida. Üürimise korral lisanduksid siiski korduvad üürikulud (vt punkt 46).

¹⁸ Euroopa Komisjon soovib ELi riikide puhul 3,5 % suurust diskontomäära. Vt *The Economic Appraisal of Investment Projects at the EIB*, märts 2013. Hinnang koostatakse vastavalt püsivatele turuhindadele (kontrollikoja analüüsis 2014. aasta hinnad) ja intressimakseid ei arvestata, kuna diskontomäär kajastab nende mõju.

Joonis 7. Luxembourgigi töötajatele Brüsselis tööruumide ostmisega saavutatav kokkuvõid

Kategooria	miljonit eurot aastas		
	EP 2013. aasta	Kontrollikoja analüüs	Vahe
Lähetuskulud ning muud transpordi- ja sidekulud	5,5	4,9	-0,6
Hooned ja nendega seotud kulud	0,6	1,3	+0,7
Kokkuvõid tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades	8,9	7,2	-1,7
Korduv kokkuvõid kokku	15,0	13,4	-1,6

Lähetuskulud ning muud transpordi- ja sidekulud

34. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta uuring tugines personali 2012. aasta tegelikele lähetuskuludele. Kontrollikoja analüüs põhineb personali 2013. aasta lähetuskuludel, mis olid 0,6 miljoni euro võrra väiksemad.

Hooned ja nendega seotud kulud

35. Luxembourgist Brüsselisse kolimise korral langeks ära vajadus 144 lisabüroo sisseseadmise järele, mis oleks vajalik juhul, kui kolitaks ainult Strasbourgist (vt punkt 17). See tooks kaasa kokkuvõidu summas 0,9 miljonit eurot.

36. 2013. aasta uuringus prognoositi 0,6 miljoni euro suurust kokkuvõidu hoonetega seotud kulude (nt energia, puhastus, valve ja üür) pealt seoses 175 lisabürooga Brüsselis ja Luxembourgis, mida kasutavad mujalt tulevad töötajad. Kontrollikoja analüüs näitab 0,4 miljoni euro suurust kokkuvõidu, kuna selles ei arvestata üürikulude vähenemisest saadavat kokkuvõidu. Selle asemel kajastatakse kontrollikoja analüüsis vastavat kokkuvõidu Brüsselis täiendavalt vajamineva põrandapinna vähenemisena (vt punktid 42 ja 46).

Kokkuvõid tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades

37. 2013. aasta uuringus hinnati, et tänu tõhususe kasvule on võimalik eelarves kokku hoida 3,2 miljonit eurot aastas, kui personal kulutab vähem aega Luxembourgis ja Brüsseli vahelisele reisimisele. Nagu ka Strasbourgi reisimise

puhul (vt punkt 19), on kontrollikoda nõus, et reisimise pealt kokkuhoitud aeg suurendab tõhusust, kuid see ei tähenda kokkuhoidu eelarves.

38. 2013. aasta uuringu kohaselt saab tänu ühtlustatumale struktuurile, mis tuleneb tegevuse Luxembourgist Brüsselisse üleviimisest, töötajate arvu 53 ametikoha võrra vähendada. Hinnangus ei arvestatud aga 5 lepingulise töötaja ametikohta. Seetõttu sisaldab kontrollikoja analüüs täiendavat säästu hinnanguliselt 0,2 miljonit eurot¹⁹. 2013. aasta uuringus alahinnati ka tööruumide pealt saavutatavat kokkuhoidu, mida annab töökohtade arvu vähendamine. Seetõttu sisaldab kontrollikoja analüüs täiendavat säästu hinnanguliselt 0,1 miljonit eurot²⁰.

39. Lühikeses perspektiivis tekiks hinnangulisi lisakulusid summas 0,2 miljonit eurot, sest Brüsselisse kolimisel oleks suuremal arvul töötajatel õigus saada kodumaalt lahkumise toetust. Brüsselis on kodumaalt lahkumise toetust saavate parlamendi töötajate osakaal (72 %) aga väiksem kui Luxembourgis (90 %). Arvestades tööjõu voolavust 4 % aastas, võib eeldada, et kodumaalt lahkumise toetust saavate töötajate arv aja jooksul väheneb. Kui osakaal langeb 81 protsendile, muutuksid lisakulud hinnanguliseks kokkuhoiuks 2,5 miljonit eurot aastas. Et kokkuhoid oma täismahus on võimalik saavutada üksnes tööjõu järkjärgulise vahetumisega, hinnatakse keskmise kokkuhoiu suuruseks 25 aasta peale 1,2 miljonit eurot aastas.

¹⁹ Arvutuse aluseks on keskmised kulud ühe lepingulise töötaja kohta – 43 000 eurot.

²⁰ Parlamendi analüüsis hinnati ühe büroo keskmiseks suuruseks 20 ruutmeetrit ja ruutmeetri hinnaks 180 eurot. Tegelikult on infrastruktuuri ja logistika peadirektoraat büroo keskmiseks suuruseks ette näinud 40 ruutmeetrit. Üürikulud arvestamata on kulud ühe ruutmeetri kohta 120 eurot.

Brüsseli büroohonete ostmisega (variant C) kaasneksid ühekordsed kulud summas 220 miljonit eurot

40. Kontrollikoja hinnangul oleksid Luxembourgist kolivate töötajate jaoks Brüsselisse tööruumide ostmise ühekordsed kulud 220,2 miljonit eurot (vt joonis 8).

Joonis 8. Luxembourgi töötajatele Brüsselisse tööruumide ostmise ühekordsed kulud

Kulude/kokkuhoiu liik	(kulud)/kokkuhoid miljonites eurodes		
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs	Vahe
Personali kolimiskulud	(58,6)	(54,2)	+4,4
Brüsselisse büroohoone ehitamise maksumus	(1 231,1)	(696,3)	+534,8
Luxembourg KAD hoone müügiväärtus	651,1	530,3	-120,8
Ühekordsete (kulude)/kokkuhoiu netosumma	(638,6)	(220,2)	+418,4

Personali kolimiskulud

41. 2013. aasta hinnangu kohaselt on personali Luxembourgist Brüsselisse kolimise ühekordsed kulud 58,6 miljonit eurot. Selle hulka on arvestatud 4,4 miljonit eurot, mis tuleneb kolimise ajal kaotatud tööajast. Tööaja kadu ei tähenda aga otseselt kulusid eelarves. Seetõttu hindab kontrollikoda personali ühekordsete kolimiskulude (päevarahad, sisseseadmistoetus ning kolimiskulud) suuruseks 54,2 miljonit eurot.

Brüsselisse büroohoone ehitamise maksumus

42. 2013. aasta uuringus selgitatakse, et parlamendil on soodsam ehitada Luxembourgis kui Brüsselis, sest Luksemburg müüs KAD hoone juurde kuuluva maa sümbolse hinna ehk ühe euro eest. Uuringu kohaselt läheks KAD hoonega samas suurusjärgus hoone ehitamine Brüsselis (et mahutada Luxembourgist kolivad töötajad) maksma 1,231 miljardit eurot. Hinnang põhines käimasoleva hoone TREBEL Brüsseli Euroopa kvartalis ehitamise kuludel ühe ruutmeetri kohta (4 745 eurot, sh rahastamiskulud). Ehituskulud on aga suurel määral

üle hinnatud, kuna hinnangus ei arvestatud KAD hoone mõõtmeid asjakohaselt²¹. Lisaks ei võetud arvesse, et 175-t Brüsselis ja Luxembourgis asuvat lisabürood, mida kasutavad mujalt tulevad töötajad, ei läheks enam vaja (vt punkt 36), ega Luxembourgis töötajate arvu vähendamist 58 võrra (vt punkt 38). Kontrollikoja analüüsi kohaselt on Brüsselisse büroohoone ehitamise maksumus hinnanguliselt 696,3 miljonit eurot²².

Luxembourgis KAD hoone müügiväärtus

43. Kontrollikoda on koostanud usaldusväärse hinnangu Luxembourgis vabaneva KAD hoone müügiväärtuse kohta, arvestades ehituskuludeks 530,3 miljonit eurot²³. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta uuringus toodud hinnang on 120,8 miljoni euro võrra suurem, kuna see sisaldab ka rahastamiskulusid. Lõplik realiseerimisväärtus sõltub aga ka mõjust, mida turule avaldavad kohaldatavad riiklikud õigusaktid, millega reguleeritakse hoonete kasutamist kõnealuses asukohas.

44. KAD on standardne büroohoone väga heas asukohas, mille suhtes kehtib Luxembourgis arenduskava *Plan d'aménagement général du territoire – Plateau du Kirchberg*²⁴. Sealset maad ja sellel asuvaid Euroopa Parlamendi hooneid käsitletakse riikliku tähtsusega hoonete ja rajatistena vastavalt Luksemburgi õigusaktidele.

²¹ 2013. aasta uuringus on KAD hoone pindalaks arvestatud 259 429 ruutmeetrit. See on hoone üldpõrandapind koos keldrikorrustega. Arvutuses oleks tulnud lähtuda põrandapinna pindalast ilma keldripinnata, mis teeb 154 000 ruutmeetrit.

²² Arvestades kuludeks ühe ruutmeetri kohta 4 700 eurot (ilma rahastamiskuludeta) ja põrandapinna pindalaks 148 180 ruutmeetrit (154 000 ruutmeetrit, millest on maha arvatud 175 bürood suurusega 20 ruutmeetrit ja 58 bürood suurusega 40 ruutmeetrit ehk kokku 5 820 ruutmeetrit).

²³ KAD on praegu ehitusjärgus ning ei valmi enne 2016. aastat (uus KAD) ja 2018. aastat (olemasoleva hoone renoveerimine), mistõttu võib võimaliku Luxembourgist Brüsselisse kolimise ajastus mõjutada nii ehituskulusid kui hoone väärtust.

²⁴ www.fondskirchberg.lu

45. Maa omandiõiguse üleminekut reguleerivate tingimuste²⁵ kohaselt võib Euroopa Parlament loovutada KAD hoone müügi õiguse Luksemburgi valitsusele, mõnele teisele Euroopa Liidu institutsioonile või mõnele rahvusvahelisele organisatsioonile. Kui hoonet ei müüda samal ajal, kui personal Brüsselisse kolib, peab parlament jätkuvalt tasuma hoone korrashoiukulud²⁶. Kontrollikoja analüüsis eeldatakse, et aja jooksul, mis kulub Luxembourgist tulnud töötajatele büroode ostmisele või üürimisele Brüsselis, leitakse KAD hoone jaoks sobiv lahendus.

Brüsseli büroohonete üürimisega (variant D) kaasneksid korduvad lisakulud 16 miljonit eurot aastas

46. Kui parlament otsustab ehitamise asemel üürida²⁷, hoiaks ta tänu reisikulude vähenemisele ja tõhususe kasvule (nagu on kirjeldatud punktides 33–39 ja **joonisel 7**) kokku 13,4 miljonit eurot aastas. Kokkuhoiust tuleb aga maha arvata Brüsseli Euroopa kvartalis hoone üürimise lisakulud. Üürihind on 201 eurot ruutmeetri kohta, mis teeb 29,8 miljonit eurot aastas²⁸. Seetõttu tekivad kulud

²⁵ Sh *Acte de cession entre l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg et l'Union Européenne*, 13. detsember 2011.

²⁶ Kui aluseks võtta Strasbourgi tühjade hoonete hoolduskulud (19,5 miljonit eurot aastas 218 272 ruutmeetri eest), siis maksaks 154 000 ruutmeetri suuruse KAD hoone hooldamine 13,8 miljonit eurot aastas.

²⁷ Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta uuringus seda võimalust ei käsitletud, sest tol ajal ei olnud Euroopa Parlamendi läheduses vaba üüripinda, kuhu mahutada 2 500 töötajat. Kontrollikoja analüüsis eeldatakse, et võimalused tekivad, kuigi ehk mitte tööruumide üürimiseks kõigile töötajatele korraga.

²⁸ Arvestades pindalaks 148 180 ruutmeetrit. Üürihind 201 eurot/m² põhineb Euroopa kvartalis asuva Square de Meeus hoone üürihinnal. Euroopa Parlamendi poliitika näeb ette, et hooned asetsevad parlamendi peahoonest 1 km raadiuses. Kontrollikoja analüüsis järgitakse seda poliitikat. Kulusid saaks aga vähendada, kui osa tööruume sisse seada väljaspool Euroopa kvartalit, eelkõige sellise personali tarvis, kes ei tegele parlamendiliikmetele või muudele töötajatele otsese abi andmisega (nt tõlkijad). Kontrollikoja arvatud Brüsseli üürihind põhineb Luxembourgis KAD hoone planeeritava pindala suurusel. Üürimine võimaldaks paindlikkust, mida on vaja ruutmeetrite arvu vastavusse viimiseks parlamendi vajadustega ning parlamendi keskmise ruutmeetrite arvuga töötaja kohta – 40 m². Luxembourgis on parlamendi kasutuses praegu 128 620 m². Kui büroode arvu 233 võrra (5 820 m²) vähendada, maksaks 122 800 ruutmeetri üürimine Brüsselis hinnaga 150 eurot/m² 29,8 miljoni euro asemel 18,4 miljonit eurot aastas.

summas 16,4 miljonit eurot aastas (vt joonis 9). 12,1 miljoni euro suurune erinevus hoonete ja nendega seotud kuludes tuleneb sellest, et parlamendi hinnang täiendavate üürikulude kohta Brüsselis põhines võrdlusel tollaste üürihindadega Luxembourgis, kontrollikoja analüüs põhines aga Luxembourgis KAD hoone omamisel ilma üürimise vajaduseta (vt punkt 29).

Joonis 9. Luxembourgist tulevatele töötajatele Brüsselis tööruumide üürimisega kaasnevad korduvkulud

Kategooria	(kulud)/kokkuhoid aastas, miljonites		
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs	Vahe
Lähetuskulud ning muud transpordi- ja sidekulud	5,5	4,9	-0,6
Reisimiseks kuluva aja vähenemisest saadav kokkuhoid	3,2	0,0	-3,2
Hooned ja nendega seotud kulud	(16,4)	(28,5)	-12,1
Kokkuhoid tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades	5,7	7,2	+1,5
Korduvad (kulud)/kokkuhoid kokku	(2,0)	(16,4)	-14,4

Brüsselis bürooruumide üürimisega (variant D) kaasnev ühekordne kokkuhoid oleks 476 miljonit eurot

47. Kontrollikoja hinnangul on tegevuse Luxembourgist Brüsselis üüritavatesse bürooruumidesse üleviimisest saadava ühekordse kokkuhoiu summa 476,1 miljonit eurot (vt joonis 10).

Joonis 10. Brüsselis tööruumide üürimisest saadav ühekordne kokkuhoid

Kulude/kokkuhoiu liik	(kulud)/kokkuhoid miljonites eurodes		
	EP 2013. aasta analüüs	Kontrollikoja analüüs	Vahe
Personali kolimiskulud	(58,6)	(54,2)	+4,4
Luxembourgis KAD hoone müügi väärtus	651,1	530,3	-120,8
Ühekordse kokkuhoiu netosumma	592,5	476,1	-116,4

Personali kolimiskulud

48. Juhul, kui parlament üürib Brüsselis bürooruumid, peaks ta ikkagi kandma personali Luxembourgist Brüsselisse kolimise ühekordsed kulud summas 54,2 miljonit eurot, nagu on kirjeldatud punktis 41.

Luxembourggi KAD hoone müügiväärtus

49. Juhul, kui parlament üürib Brüsselis bürooruumid, ei tuleks kanda Brüsselisse hoone ehitamise ühekordseid kulusid. Parlament saaks aga siiski tulu Luxembourgis tühjaks jäänud KAD hoone väärtusest, mis võrdub ehituskuludega summas 530,3 miljonit eurot (vt punkt 43).



Kavandatud KAD hoone Luxembourgis

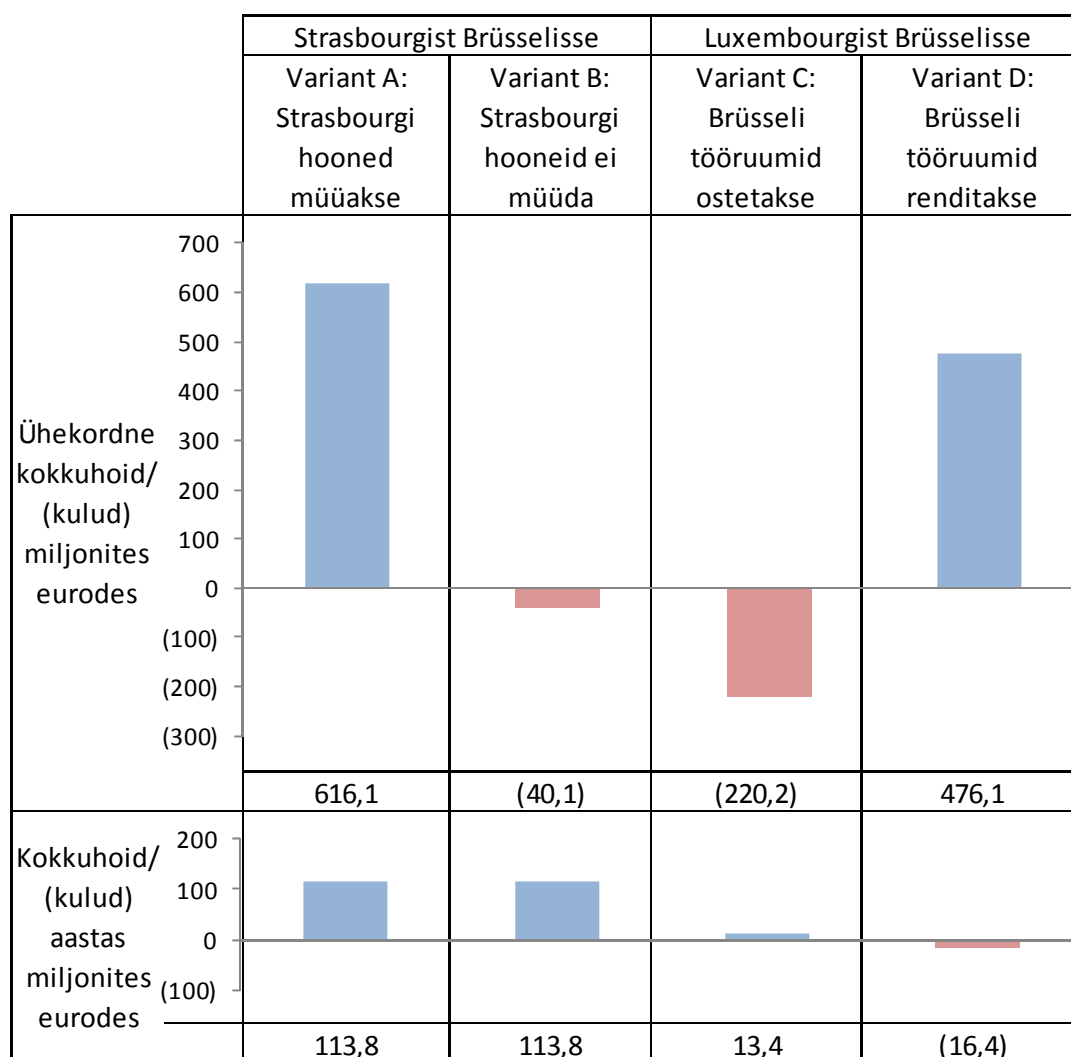
Allikas: Euroopa Parlament.

JÄRELDUSED

**Strasbourgist Brüsselisse kolimine võib anda olulist kokkuhoidu.
Luxembourgist Brüsselisse kolimine võib kokkuhoidu vähesel määral suurendada**

50. Strasbourgist Brüsselisse ja Luxembourgist Brüsselisse kolimise hinnangulised ühekordsed ja korduvad kulud ning kokkuhoid on kokku võetud joonisel 11 ja 4 lisas.

Joonis 11. Strasbourgist ja Luxembourgist kolimise ühekordsed ja korduvad kulud ning kokkuhoid eraldi



51. Strasbourgist Brüsselisse kolimine annab ELi eelarves korduvat kokkuhoidu hinnanguliselt 113,8 miljonit eurot (vastab 6,3 protsendile Euroopa Parlamendi eelarvest). Ka Strasbourgigi hoonete müümine annab suurt ühekordset tulu, mida on küll keeruline arvuliselt hinnata, kuid mis võib olla märkimisväärne. Kontrollikoja hinnang – 656,2 miljonit eurot – põhineb hoonete keskmisel arvestuslikul puhasväärtusel (306,8 miljonit eurot) ja väliseksperdi hinnangul nende turuväärtusele (1,005 miljardit eurot). Sellest tulust tuleb maha arvata personali ühekordsed kolimiskulud summas 1,1 miljonit eurot ja hoonete hoolduskulud kuni sobiva lahenduse leidmiseni (kontrollikoja analüüsis on selleks arvestatud 39 miljonit eurot). Kui parlamendil ei õnnestu aga Strasbourgigi hooneid müüa, ei teki ühekordset tulu ELi eelarves. Üldine hinnanguline ühekordne kokkuhoid summas 616,1 miljonit eurot muutuks ühekordseteks kuludeks summas 40,1 miljonit eurot.

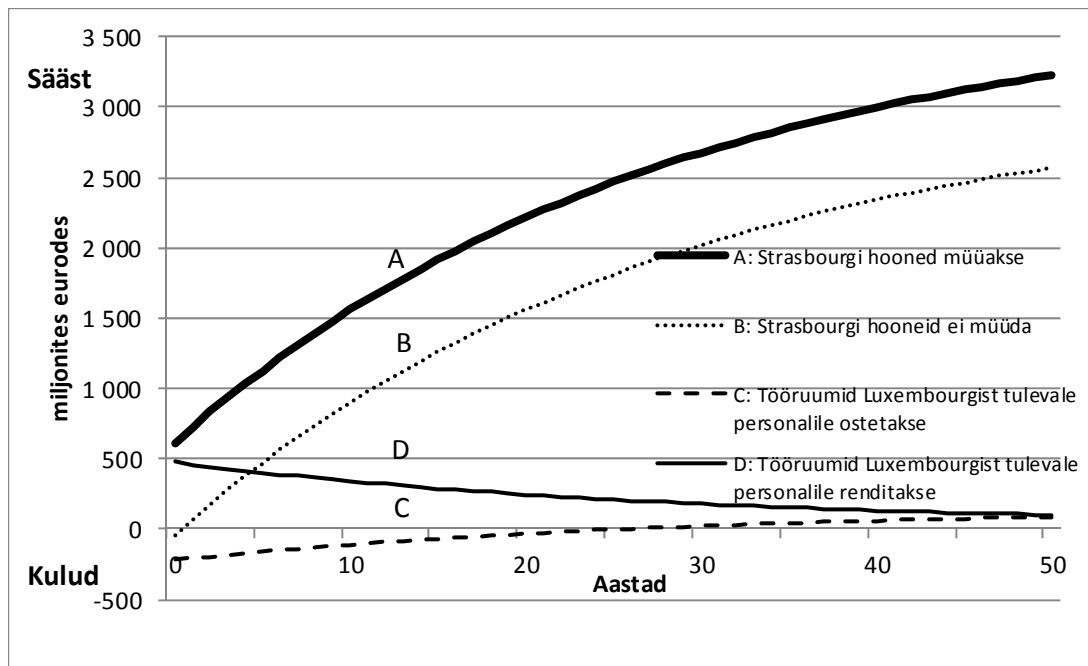
52. Luxembourgist Brüsselisse kolimisega kaasnevate kulude ja kokkuhoiu summad sõltuvad sellest, kas Brüsseli tööruumid ostetakse või üüritakse:

- a) tööruumide ehitamine Brüsselisse annab korduvat kokkuhoidu hinnanguliselt 13,4 miljonit eurot (0,7 % Euroopa Parlamendi eelarvest). Personali kolimise ja Brüsselisse tööruumide ehitamise ühekordsed lisakulud ulatuksid aga 220,2 miljoni euroni.
- b) Tööruumide üürimine Brüsselis põhjustaks kokkuhoiu asemel korduvkulusid 16,4 miljonit eurot aastas (0,9 % Euroopa Parlamendi aastaeelarvest). Luxembourgigi KAD hoone müügist saadaks aga ühekordset tulu summas 476,1 miljonit eurot, millest on maha arvatud personali kolimiskulud.

53. **Joonisel 12** on näidatud vaadeldava nelja stsenaariumi kulude ja kokkuhoiu kumulatiivne nüüdisväärtus 50 aasta vältel, rakendades 3,5 % suurust diskontomäära (vt 18. joonealune märkus). Strasbourgist Brüsselisse kolimine võib anda kokkuhoidu 3,2 miljardit eurot (2,6 miljardit eurot, kui hooneid ei müüda). Luxembourgist Brüsselisse kolimine võib anda täiendavat kokkuhoidu

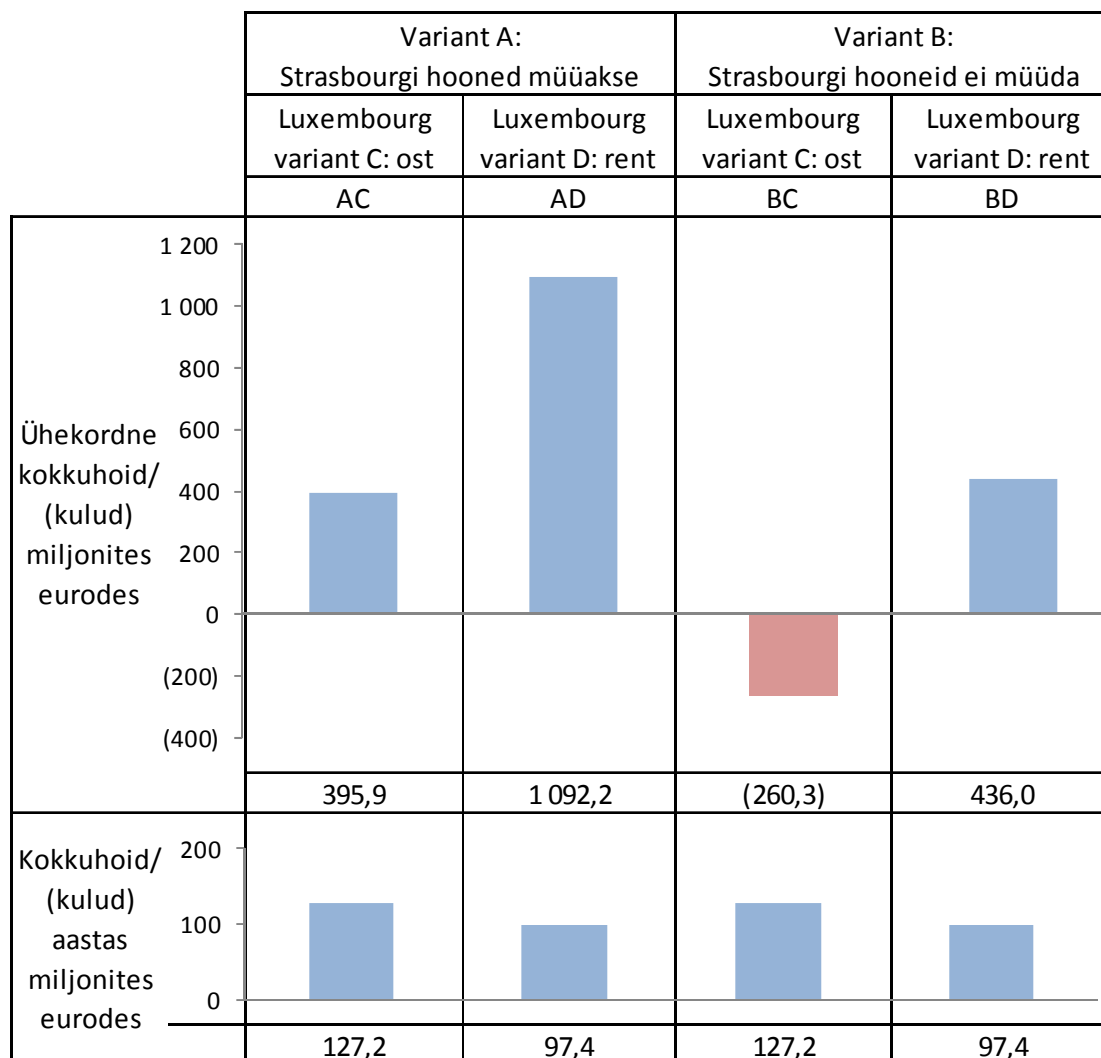
summas 0,1 miljardit eurot, olenemata sellest, kas Brüsselis hooned ostetakse või üüritakse.

Joonis 12. Strasbourgist ja Luxembourgist kolimise kumulatiivne nüüdisväärtus eraldi



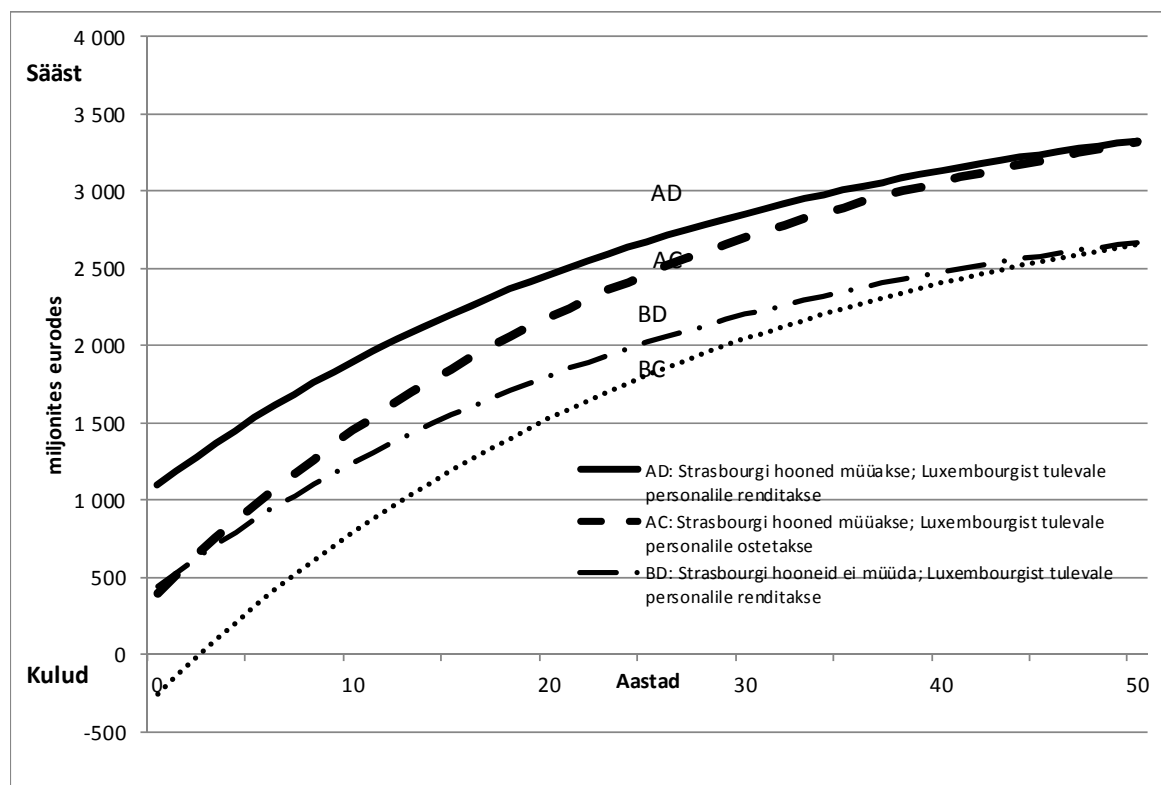
54. Kogu tegevuse Strasbourgist ja Luxembourgist Brüsselisse üleviimisest saadav hinnanguline ühekordne ja korduv kokkuhoid on esitatud **joonisel 13**. Kui Strasbourgist hooned müüakse ja Brüsseli tööruumid ostetakse, oleks korduva kokkuhoiu kogusumma 127,2 miljonit eurot ja ühekordse tulu kogusumma 395,9 miljonit eurot. Kui tööruumid üüritakse, oleks korduva kokkuhoiu kogusumma 97,4 miljonit eurot ja ühekordse tulu kogusumma 1,092 miljardit eurot. Kui Strasbourgist hooneid aga ei müüda, väheneks ühekordne tulu mõlemal juhul 656,2 miljoni euro võrra.

Joonis 13. Strasbourgist ja Luxembourgist kolimisega kaasnev ühekordne ja korduv kokkuhoid kokku



55. **Joonisel 14** esitatakse kõnealuse nelja stsenaariumi ajaline võrdlus nii Strasbourgist kui Luxembourgist kolimise korral. Iga stsenaariumi puhul on näidatud kolimisest tulenevate kulude ja kokkuhoiu kumulatiivne nüüdisväärtus 50 aasta peale, rakendades 3,5 % suurust diskontomäära.

Joonis 14. Nii Strasbourgist kui Luxembourgist kolimisega saavutatava kokkuhoiu kumulatiivne nüüdisväärtus kokku



56. Kui Strasbourgi hooned müüakse, oleks võimaliku kokkuhoiu nüüdispuhasväärtus 50 aasta peale hinnanguliselt 3,3 miljardit eurot (Euroopa Parlamendi kahe aasta eelarve), olenemata sellest, kas Luxembourgist ära kolivate töötajate jaoks tööruumid Brüsselis ostetakse või üüritakse. Kui Strasbourgi hooneid ei müüda, oleks võimaliku kokkuhoiu nüüdispuhasväärtus 50 aasta peale hinnanguliselt 2,7 miljardit eurot, jällegi olenemata sellest, kas tööruumid Brüsselis ostetakse või üüritakse. Lühemas perspektiivis annab üürimine suuremat säästu kui ostmine. Kogu tegevuse Brüsselisse koondamise nelja variandi nüüdispuhasväärtus 25 ja 50 aasta peale on näidatud joonisel 15.

Joonis 15. Kogu tegevuse Brüsselisse koondamisest saadava kokkuhoiu nüüdisväärtus 25 ja 50 aasta peale

Variant	Strasbourg	Luxembourg	kokkuhoid miljonites	
			Nüüdispuhasväärtus 25 aasta peale	Nüüdispuhasväärtus 50 aasta peale
AD	Hooned müüakse	Brüsseli tööruumid renditakse	2 676	3 325
AC	Hooned müüakse	Brüsseli tööruumid ostetakse	2 464	3 312
BD	Hooneid ei müüda	Brüsseli tööruumid renditakse	2 019	2 669
BC	Hooneid ei müüda	Brüsseli tööruumid ostetakse	1 808	2 656

57. Kontrollikoja analüüs Euroopa Parlamendi tegevuse koondamisest saadava tulevase võimaliku kokkuhoiu kohta ei anna samal määral kindlust mis ajalooliste kulude auditeerimine. Eelkõige on hoonete maksumus antud hinnanguliselt. Kontrollikoda lähtus oma analüüsis teatud eeldustest. Tegevuse koondamise otsus ei sõltu üksnes rahalistest kaalutlustest, vaid ka teistest teguritest, nagu kohaldatavate aluslepingu sätete arvessevõtmine.

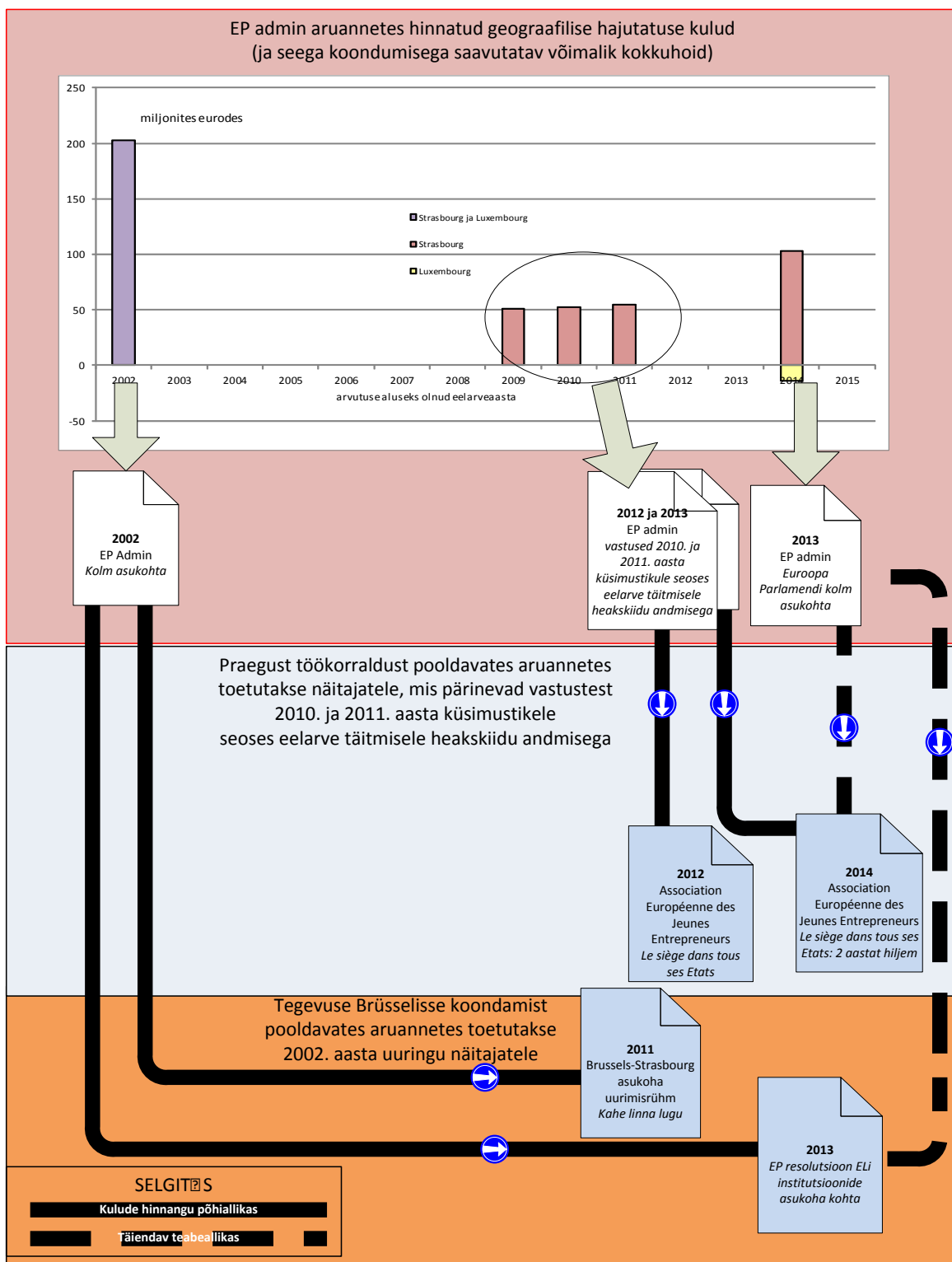
Võrreldakse järgmisi dokumente:

1. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2002. aasta aruanne kolme asukoha säilitamise kulde kohta
2. Strasbourgi asukoha hinnanguline maksumus, mis on toodud Euroopa Parlamendi administratsiooni vastustes küsimustikule, mille abil valmistati ette 2010. ja 2011. aasta eelarve täitmisele Euroopa Parlamendi poolt antava heakskiidu andmise menetlust
3. Euroopa Parlamendi administratsiooni 2013. aasta augusti uuring EP geograafilise hajutatuse finants-, keskkonna- ja piirkondliku

miljonites
eurodes

	1. 2002. aasta uuring		2. Vastused heakskiidu andmise			3. 2013. aasta uuring		
	Kolme asukoha kulud (võimalikku ühte asukohta ei ole kindlaks määratud)	Laienemisest tulenevad lisakulud 20 %	Strasbourg'i kulud 2009	Strasbourg'i kulud 2010	Strasbourg'i kulud 2011	Strasbourgist Brüsselisse kolimine	Luxembourgist Brüsselisse kolimine, hooned ostetakse/ehitatakse	Luxembourgist Brüsselisse kolimine, hooned renditakse
A. Ühekordsed (kulud)								
Personali ümberpaigutamine							(51,3)	(51,3)
Mööbli ja esemete ümberpaigutamine							(2,0)	(2,0)
Büroode taastamine							(5,3)	(5,3)
A. Ühekordsed (kulud) kokku	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	0,0	(58,6)	(58,6)
B. Ühekordne kokkuhoid								
Hoonete müügist/muust kasutusest saadav tulu								
B. Ühekordne kokkuhoid kokku	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud
Ühekordsete (kulude) ja kokkuvõtte netosumma	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	ei hinnatud	0,0	(58,6)	(58,6)
C. Lisa(kulud) aastas								
Hoonetega seotud ühekordsed lisakulud 20 aasta peale							(29,0)	
Rentimisega seotud lisakulud, kui hooned ei osteta								(17,0)
C. Iga-aastased lisa(kulud) kokku						0,0	(29,0)	(17,0)
D. Kokkuvõtte aastas								
Vahemaaga seotud kokkuvõtte väiksemate reisi-, transpordi- ja sidekulude tõttu								
Parlamendiliikmete lähetuskulud								
Vabakutseliste tõlkide reiskulud				1,1	1,1	1,1	3,1	
Personali lähetuskulud	18,0	21,6	8,7	9,9	10,1	12,3	4,7	4,7
Fraktsioonide lähetuskulud						4,5	0,5	0,5
Parlamendiliikmete assistentide lähetuskulud			1,9	4,8	5,6	5,6		
Lähetuskulud kokku	18,0	21,6	11,7	15,8	16,8	25,5	5,2	5,2
Transport (nt pagasi vedamine)								
Strasbourg'i ja tagasi	9,0	10,8	0,4	0,4	0,4	0,4	0,1	0,1
Võrgu- ja telefonikulud						0,2	0,2	0,2
Muu transport ja side	9,0	10,8	0,4	0,4	0,4	0,6	0,3	0,3
Personali reisimiseks kuluva aja vähenemisest saadav kokkuvõtte	3,9	4,7				6,0	3,2	3,2
Vahemaaga seotud kokkuvõtte väiksemate reisi-, transpordi- ja sidekulude tõttu,	30,9	37,1	12,1	16,2	17,2	32,1	8,7	8,7
Hoonete ja seadmetega seotud kahekordsete kulude vähenemisest saadav kokkuvõtte								
Rent	60,0		0,1	0,1	0,1	0,1		
Teenistussruumide ehitamine						7,3		
Teenistussruumide sisustamine			14,3	8,7	7,8	8,8		
Muud kinnisvarahaldusega seotud kulud						1,7		
Hooldus, korrashoid ja puhastus			11,1	13,0	16,1	19,3		
Energiatarbimine			3,1	3,2	3,9	4,3		
Hoonete turvalisus ja valve			8,3	8,5	8,1	7,7		
Kindlustus	18,0					0,3		
Ühiskabinetid ("Bureaux de passage")							0,6	0,6
Hooned ja nendega seotud kulud kokku	78,0	93,6	36,9	33,5	36,0	49,5	0,6	0,6
IT ja telekommunikatsiooni taristu						3,6		
Mööbel						1,1		
Tehniline varustus ja sisseseade						7,1		
Andmetöötlus, seadmed ja vallasvara kokku	42,0	50,4	0,0	0,0	0,0	11,8	0,0	0,0
Hoonete ja seadmetega seotud kahekordsete kulude vähenemisest saadav kokkuvõtte	120,0	144,0	36,9	33,5	36,0	61,3	0,6	0,6
Kokkuvõtte tänu tõhususe kasvule muudes valdkondades								
Strasbourg'i istungiteks palgatud lepingulised töötajad	1,2	1,4	1,9	1,9	2,1	2,3		
Arstipunkt						0,4		
Toitlustusteenus						1,0		
Paralleelsetest struktuuridest loobumisest või mastaabisäästust tingitud töötajate arvu vähendamine	16,7	20,0				6,0	5,7	5,7
Kokkuvõtte tänu tõhususe kasvule muudes	17,9	21,5	1,9	1,9	2,1	9,7	5,7	5,7
D. Kokkuvõtte aastas, kogusumma	168,8	202,6	50,9	51,6	55,3	103,1	15,0	15,0
(Kulud) ja kokkuvõtte aastas, netosumma	168,8	202,6	50,9	51,6	55,3	103,1	(14,0)	(2,0)
Aruandes esitatud (kulude)/kokkuvõtte netosumma		202,6		52,6			89,1	

Euroopa Parlamendi administratsiooni (EP admin) hinnangute kasutamine



Kolme põhiuuringu peamised hüpoteesid
– Geograafilise hajutatusega kaasnevad kulud ja võimalik kokkuvõid tänu tegevuse koondamisele ühte kohta –

	1. 2002 EP admin uuring	2. Vastused EP eelarve täitmisele heakskiidu andmist ettevalmistavatele küsimustikele 2009, 2010, 2011	3. 2013 EP admin uuring „EP kolm asukohta”
EP-I peaks tulevikus olema üks poliitiline asukoht / töökoht	✓		✓
- Üks poliitiline asukoht = koht pole määratletud	✓		
- Üks poliitiline asukoht = Brüssel			✓
- Ka Luxembourgigi töötajad kolivad ühte poliitilisse asukohta	✓		✓
Poliitiline asukoht Strasbourgis tõi eelneval aastal kaasa lisakulusid (võrreldes olukorraga, kus kõik täiskogu istungid peetakse Brüsselis ja Strasbourgi taristu oleks seetõttu ülearune)		✓	
Muuta tuleb mõne teise institutsiooni asukohta			
Mittekoosseisulised töötajad saab vajaminevate töötajate koguarvust maha arvata	✓		✓
- Mittekoosseisuliste töötajate arvu kindlaksmääramisel on arvesse võetud mastaabisäästu (vähem büroopinda ja reisimisele kuluvat aega => vähem nende haldamiseks vajalikke töötajaid)	✓		✓
- Mittekoosseisuliste töötajate arvu kindlaksmääramisel on arvesse võetud kokkuvõid tänu tõhususe kasvule, mis tuleneb EP asukohtade vahelisele reisimisele kuluva aja vähenemisest	✓		✓ (75% reisiajast = kaotatud tööaeg)
Lepingulised töötajad ei ole Strasbourgi istungite jaoks enam vajalikud / tähendavad lisakulu	✓ (ka komisjonide koosolekute jaoks palgatud töötajad)	✓	✓
Parlamendiliikmete puhul on arvesse võetud erinevusi reisikuludes olenevalt poliitilise asukoha paiknemisest			
Parlamendiliikmete lähetuskulusid seoses kolme töökoha vahel reisimisega saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu			
Parlamendi töötajate lähetuskulusid seoses kolme töökoha vahel reisimisega saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu	✓	✓ Ainult lähetused Strasbourgi (mitte Luxembourgist / Luxembourgist Brüsselisse)	✓
Fraktsioonide lähetuskulusid seoses Strasbourgi sõitmisega saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu	✓		✓
Parlamendiliikmete assistentide lähetuskulusid seoses Strasbourgi sõitmisega saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu		✓	✓
Vabakutseliste tõlkijate Strasbourgi sõitmisel kulud saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu	✓	✓	✓
Muude institutsioonide (nt komisjon ja nõukogu) töötajate			

	1. 2002 EP admin uuring	2. Vastused EP eelarve täitmisele heakskiidu andmist ettevalmistavatel e küsimustikele 2009, 2010, 2011	3. 2013 EP admin uuring „EP kolm asukohta”
lähetuskulusid seoses Strasbourgi sõitmisega saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu			
Pagasi, parlamendiliikmete jne Strasbourgi ja Brüsseli vahelise transportimise kulused saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu	✓	✓	✓
Vaja läheb vähem büroopinda (kaob ära vajadus ühiskabinettide järele ning töötajate arv väheneb)	✓		✓
Tühjaksjäänud üüritud hooneid ei üürita kauem	✓		
Enda omandis olevad tühjaksjäänud hooned müüakse/üüritakse välja /antakse mõne teise ELi institutsiooni, ameti või muu organi kasutusse			
Enda omandis olevaid tühjaksjäänud hooneid tuleb endiselt hooldada, kütta jne			
Strasbourgis tühjaksjäänud hoonetega seotud kulused saaks kokku hoida / need kujutavad endast lisakulu	✓	✓	✓
- <i>Hooldus, puhastus, energiatarbimine, valve, kindlustus</i>	✓	✓	✓
- <i>Sisustus</i>	✓	✓	✓
Strasbourgis tühjaksjäänud hoonete mööbli ja seadmetega seotud kulused saaks kokku hoida	✓		✓
Strasbourgis tühjaksjäänud hoonete võrgu- ja telefonikulused saaks kokku hoida	✓		✓
Toitlustusteenuse tellimise Strasbourgis saaks lõpetada	✓		✓
Strasbourgis asuva arstipunkti saaks sulgeda			✓
Tuleb osta/üürida uusi hooneid			✓ (Luxembourgist Brüsselisse kolivate töötajate tarvis)
- <i>Uute hoonete hoolduskulud peavad jääma Luxembourgis hoonete hoolduskuludega samale tasemele</i>	<i>E/K</i>	<i>E/K</i>	✓
- <i>Uute hoonete mööbli ja seadmetega seotud kulud peavad jääma Luxembourgis hoonete kuludega samale tasemele</i>	<i>E/K</i>	<i>E/K</i>	✓
Põrandapinna hinda ei arvestatud süstemaatiliselt	<i>E/K</i> (Kõik hooned olid üüritud)		✓ ei sisaldunud kogusummas
Kolimisega seotud ühekordsed kulud	✓ ei sisaldunud kogusummas 169/203 mln		✓

Kokkuvõtte tegevuse Brüsselisse koondamisega saavutatavast kokkuhoiust

4. lisa

